



選論

太空專家透露月球秘密

當今年人類藉著太空船抵達月球後，將能得到甚麼？除了「征服」和「信心」外，科學家們迄今尚不敢存奢望。在該專家揭曉前，負責「阿波羅八號」太空船順利通過大氣層工作的中國科學家邱曉堯博士，對這項問題，提供了較能肯定的預測。

他說，經過去年射到月球上的探測儀器所指出，地球的科學家們對月球的情形，有百分之七十的認識，剩餘的百分之三十，要看太空人到達月球，實地探測的運氣。

據已知的百分之七十顯示：月球並不是千古以來人們所想像的美麗樂園，那兒沒有水，空氣和各動植物，是一個幽暗、單調、冷峻的地帶。

因為沒有空氣，那兒的天空除了能見到一個亮亮的太陽外，那兒是藍灰色的灰沙和起伏的山谷。

在那裏，人們很可能變成「千里眼」，他們的視界將比地球上更遼遠，更清晰。可是，該話除了利用電波外，就無法傳遞心聲了。

月球與地球相背的一面，可能一團漆黑，除了能見到一段時間的熱帶，終於共結為盟，婚後始將喜訊函報父母，父母接函後，有如晴天霹靂，以女既吃了人茶禮，怎能再配他人，抑對男家難以交代，為補救起見，一面將婚約保持秘密，不向男家洩露，以免節外生枝，一面設法進行使女兒與某甲離開，回到某公子懷抱。

經過巧妙的安排，女及其夫用調虎離山計，送一張旅行機票與女兒，使由美國赴瑞士與父母相會，見面後父母苦勸女兒回頭是岸，但不為所動，弄至不歡而散，此計劃初步失敗，於是採取法律解決，某甲被○之父母控于當地法庭，謂○于婚前曾受威脅，某甲企圖強姦，並指出婚後未有發生關係，照應後，某甲答復指控，不允離婚，至是，○家敗訴。

此一計劃又告失敗，及至最近，其○與某甲返港，○家擬乘此機會循民事訴訟程序提出控訴。

在○家父母進行勸○回頭之際，○與某甲結○消息，雖極力深密，但終因家債債悉。

因此逃向○家提出交涉無效，男家于星月夫婦之名義，控告○家夫婦及三人騙婚，訂婚後不願行結婚，並索回價值十五萬元贖成等物。

(以代○女字)



各地通訊

名門淑女婚姻大變 鬧出連鎖官司糾紛

(港訊)一宗尋常的三角式婚姻，鬧出連鎖官司糾紛，女子角為名門淑女，而若父若母，均屬有地位知名之士。

由于內情複雜，過程曲折，歷經當事人多年來極力守祕，惟是未幾事得解及途徑，及今已無可轉圜地步，惟自訴諸法律，如將來法庭審訊時揭開內幕，必為轟動一時。據報上流社會中近年僅見之名門淑女，尤以男家向女家索回一枚價值十五萬元訂婚贖成，更使人駭異。

正是一女難配二夫，此宗婚姻糾紛，遂演成三角式轉輪，兩宗連鎖官司，與兩司官有關之人物，可分為三方面，一是男家，二是女家，三是另一男子。

這一件官司是女家吃了男家茶禮，後來女則在美國未經父母同意而與一男子某甲結婚，女家控告某甲誘婚騙婚。

那件官司，是男家控告女家，謂訂婚時女家曾收受一枚價值十五萬元之贖成，既不履行結婚，復不交還贖成，于是控以騙婚。

此案纏夾不清的婚姻糾紛，過程如此這般的。

在數年前，息影多時的紅星之千金，與某巨商之子，雙方家長主持下訂婚，當時男家以一枚價值十萬元贖成作為訂婚，並附若干禮物，不料其女後來夫了美商讀書，結識留學生某甲，經過

哀謝

先祖母李氏... 哀謝... 孤哀子... 承蒙... 厚惠...

哀謝

先祖母李氏... 哀謝... 孤哀子... 承蒙... 厚惠...

醫中

鳳金林 雄國曾
2042 FRANKLIN ST., VAN. 6, B. C.
電話 254-4618

Ho Ho Chop Suey
102 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
681-1030

陶陶酒家
大謙小酌
悉從尊便

利民公司
Leman Leather Goods Co.
265 E. Hastings St., Vancouver 4, B. C.
Phone: 684-8824

家之遊旅
WANKOW TOUR & TRAVEL
Gunn Louie, Mgr Phone: 684-3520
258 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

行易貿橋利華高雲
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phone MU3-7451 MU 5-8950
256 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

BAMBOO TERRACE
155 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C.

華區享譽廿餘年
惟一獨特大酒家

午餐 招呼閃電
晚餐 鑊氣保證
筵席 招待懇切

電話：六八三·壹九三五

返港過年
本社組織，特價旅行，為利便僑胞，返港渡農曆新年。

第一組元月廿六號起程
第二組元月廿九號起程

歡迎男女僑胞參加，請早惠臨報名後及辦理出入境手續為荷

雷根環球旅遊社啟

恭賀新禧
門市大減價
紅棉同珍

兩大公司出品
各式麵類罐頭食品

壹律照原價九折

優待日期：元月六日起
元月十八日止

羊毛毡批發
本公司辦到大宗加拿大軍用羊毛毡抵步，適合大小旅舍應用，特價批發。

每張：三元九毛五
半打：二十一元
壹打：三十六元

歡迎遠近僑胞賜顧
寄費顧客自備

簡氏有限公司
CON'S CO. LTD.
103 E. Pender St., Vancouver B. C.
電話：683-1724

東方花舖
Oriental Florists
251 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
Tel 681-3448 681-3449
晚間 266-5159

四季時花 盆景栽花
花牌花籃 喜筵拾花
大小喜慶 結婚花球
扎頭散花 襟頭名花
各樣俱全 特款花圈
價錢克己 工誠精美
僑胞光顧 無任歡迎

COMMONWEALTH TRUST COMPANY
司公託信衛門金

請踴躍來本公司開新貯戶
本公司各處辦事處均備有各項儲蓄存款，均係全額著名製造廠出品，以贈給本公司開儲蓄存款或開可高紙存款之新儲戶。

由五月壹日開始貯戶每年利息五厘

定期貯蓄利息：壹年期七厘二五 二年期七厘二五 三年期七厘 四年期七厘 五年期七厘 壹二五

本公司 辦理 各項 香港 匯兌

辦公時間：星期一至星期四上午九時至下午六時 星期五上午九時至下午九時

本公司在片打街與倫街街角
電話：681-8822 經理：黃鼎南

永隆公司
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4 B. C.
681-1734

新到大幫

雪白茨菇 青皮大燕
沙坪粉葛 桂林馬蹄
芝麻糊粉 咸脆花生
雪白瀨粉 北京蜜棗

常備唐山海鮮客

庚利公司
GANGLY TRADING LTD
208 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
Tel. 684-7931

祖國海鮮大量供應

土鯪魚·塘虱魚·黃鱔·馬交魚·黃花魚·敏魚·肥扁魚·獅頭魚·犬魚·大崇魚·大明蝦·生魚·白倉魚·中明蝦·水魚·紅三魚·霜蝦肉·鮫魚·標準速凍·清甜美味